

|                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                          |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| VO TAG                                                                                               | 入门指南                                                                                                                                                                                                                                     | 01 | 添加您的物品定位器                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 02 | 找到你的物品                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 03 | 超出范围时查找项目                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 04 | 当你的物品丢失时                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 05 | 重置物品定位器                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 06 | 等等... 还有更多                                                                                                                       | 07 | 细则                                                                                                                                                                                                                                                                        | 08 | 细则                                                                                                                                                                                                                                                            | 09 | Avis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10 |
| <br>物品定位器<br>快速入门指南 | <p>1. 电源开/关:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>按下物品定位器的功能按钮一次即可开机, 会有开机提示音</li></ul> <p>•要关闭电源, 按住同一个按钮至少三秒钟。你会听到两声哔哔声, 表示你的物品定位器已关机</p> <p>2. 检查更新:</p> <p>若要使用 Apple Find My app 来定位您的项目定位器, 建议使用最新版本的 iOS、iPadOS 或 macOS。</p> |    | <p>1. 启动应用程序</p> <ul style="list-style-type: none"><li>在您的支持的 iPhone 或 iPad 上打开 Find My 应用程序</li><li>点击列表中的物品定位器</li><li>允许来自应用程序的通知</li></ul> <p>•连接您的物品定位器</p> <ul style="list-style-type: none"><li>•打开物品定位器的电源</li></ul> <p>在“查找我的”应用程序中, 选择“项目”选项卡</p> <p>点击“添加项目”, 然后点击“其他支持的项目”</p> <p>找到物品定位器后, 点击“连接”</p> <p>•为你的物品定位器选择一个可识别的名称和表情符号, 然后点击“继续”</p> <p>Find My 会要求确认将您的物品定位器添加到您的 Apple ID, 点击“继续”</p> <p>•点击“完成”, 您的物品定位器将被设置好, 并准备好连接到您想要定位的任何物品, 例如您的钥匙</p> |    | <p>1. 启动应用程序</p> <ul style="list-style-type: none"><li>在您的支持的 iPhone 或 iPad 上打开 Find My 应用程序</li><li>点击列表中的物品定位器</li><li>点一下「播放声音」, 让你的物品定位器发出哔哔声</li></ul> <p>找到物品后, 点一下「停止声音」来停止哔哔声</p> <p>2. 查找物品货位的最近已知位置</p> <ul style="list-style-type: none"><li>打开“查找我的”应用程序, 选择“项目”选项卡</li><li>点击列表中的物品定位器</li><li>您的物品定位器的最后已知位置将作为您在设置时选择的表情符号显示在地图上</li><li>•若要导航到最后一个已知位置, 请轻按“方向”打开“地图”应用程序</li></ul> |    | <p>1. 当物品定位器在附近时查找它</p> <p>打开 Find My 应用程序, 选择“项目”选项卡</p> <ul style="list-style-type: none"><li>•点击列表中的物品定位器</li><li>•点一下「播放声音」, 让你的物品定位器发出哔哔声</li></ul> <p>找到物品后, 点一下「停止声音」来停止哔哔声</p> <p>2. 查找物品定位器的最近已知位置</p> <ul style="list-style-type: none"><li>打开“查找我的”应用程序, 选择“项目”选项卡</li><li>点击列表中的物品定位器</li><li>您的物品定位器的最后已知位置将作为您在设置时选择的表情符号显示在地图上</li><li>•若要导航到最后一个已知位置, 请轻按“方向”打开“地图”应用程序</li></ul> |    | <p>1. 启用“遗失模式”</p> <p>打开 Find My 应用程序, 选择“项目”选项卡</p> <p>点击列表中的物品定位器</p> <p>在“遗失模式”下, 点击“启用”</p> <ul style="list-style-type: none"><li>•将弹出一个详细说明丢失模式的屏幕, 点击“继续”</li><li>•输入您的电话号码或电子邮件地址, 然后点击“下一步”</li><li>•您可以输入一条消息, 该消息将与找到您物品的人共享</li><li>•点击“激活”以启用“丢失模式”</li></ul> <p>注意: 启用“丢失模式”时, “找到时通知我”会自动启用</p> <p>注意: 启用“丢失模式”后, 您的物品定位器将被锁定, 无法与新设备配对</p> |    | <p>1. 更换电池:</p> <p>用手指在产品背面箭头指定方向按压旋转取出电池</p> <p>-用新的 CR2032 电池更换电池, 将其正面朝上(文字朝上)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>•通过对齐两侧的顶部孔, 小心关闭物品定位器</li></ul> <p>2. 跟踪提醒</p> <p>一个未知的定位器和您一起旅行, 它会给您一个通知。将开始播放声音, 以便您能够找到它。只有当物品定位器没有连接到其所有者的手机时, 这些警报才会被激活, 因此, 如果您的伙伴与您在一起, 他们的物品定位器不会触发声音。</p> |    | <p>重置您的物品定位器:</p> <p>从“查找我的”应用程序中成功移除物品定位器后, 快速按下物品定位器的功能键四次, 每次按下都会听到一声蜂鸣声, 然后按住第五次, 直到听到一声蜂鸣声</p> <p>物品定位器现已重置, 并准备好与新设备配对</p> |    | <p>该设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作受以下两个条件的限制:</p> <p>(1) 本设备不会造成有害干扰, 以及 (2) 本设备必须接受任何接收到的干扰, 包括可能导致不良操作的干扰。注: 制造商对未经授权对本设备进行改装或更改而导致的任何无线电或电视干扰概不负责。未经负责合规的一方明确批准的此类修改或变更可能会使用户操作本设备的权限失效。该设备已被评估为满足一般射频暴露要求, 该设备可以在便携式暴露条件下使用, 没有限制。联邦通信委员会 (FCC) 辐射暴露声明功率非常低, 因此不需要计算射频暴露。</p> |    | <p>根据 FCC 规则第 15 部分, 该设备已经过测试, 符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为住宅安装中的有害干扰提供合理的保护。该设备会产生并辐射射频能量, 如果不按照说明安装和使用, 可能会对无线电通信造成有害干扰。但是, 不能保证在特定安装中不会出现干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰, 这可以通过关闭和打开设备来确定, 则鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施来消除干扰: 重新定向或重新放置接收天线。增加设备和接收器之间的距离。将设备连接到与接收器不同的电路插座上。</p> |    | <p>a) Déclaration : « Éliminez les piles usagées conformément à la réglementation locale et recyclez-les ou traitez-les immédiatement, et gardez-les hors de portée des enfants. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères et ne les incinérerez pas. »</p> <p>b) Mention : « Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves, voire mortelles. »</p> <p>c) Mention : « Appelez le centre antipoison local pour obtenir des informations sur les soins à prodiguer. »</p> <p>d) Mention indiquant les types de piles compatibles (par exemple, LR64, CR2032).</p> <p>e) Mention indiquant la tension nominale de la pile.</p> <p>f) Mention : « Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. »</p> <p>g) Mention : « Ne pas décharger de force, recharger, démonter, chauffer au-delà de la température nominale spécifiée par le fabricant ou incinérer. Cela pourrait entraîner des blessures dues à des fuites, des explosions ou des projections de substances chimiques. »</p> <p>a) Mention : « Veillez à installer la pile correctement en respectant la polarité (+ et -). »</p> <p>b) Mention : « Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, ni des piles de marques ou de types différents, par exemple des piles alcalines, des piles zinc-carbone ou des piles rechargeables. »</p> <p>c) Avertissement : « Conformément à la réglementation locale, retirez les piles des appareils qui ne sont pas utilisés pendant une longue période et recyclez-les ou éliminez-les immédiatement. »</p> <p>d) Déclaration : « Veillez à toujours fermer complètement le compartiment à piles. Si le compartiment n'est pas fermé correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et mettez-les hors de portée des enfants. »</p> |    |

|        |                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| VO TAG | Mise en route01                                                                                                                                           |  | Ajoutez votre localisateur d'article02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Localisez votre article03                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Retrouvez votre objet lorsqu'il est hors de portée                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Lorsque votre objet est perdu05                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Réinitialiser votre localisateur d'objet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | Mais attendez... ce n'est pas tout07                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | Les petits caractères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Les petits caractères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Déclaration                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|        | <div></div> <div>Localisateur d'articles Guide de démarrage rapide</div> |  | <div>1. Power On / Off:</div> <div>• Appuyez une fois sur le bouton de fonction du localisateur d'objets pour l'allumer; un signal sonore de démarrage retentira.</div> <div>• To power off, hold the same button for at least 3 seconds. You will hear 2 beeps indicating your Item Locator is powered off.</div> <div>2. Check For Updates:</div> <div>• To use the Apple Find My app to locate your Item Locator, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended.</div> |  | <div>1. Find Item Locator when it is Nearby</div> <div>• Open Find My™ app and select the "Items" tab</div> <div>• Tap on your Item Locator from the list</div> <div>• Under "Play Sound" to make your Item Locator beep</div> <div>• Tap "Stop Sound" to stop the beeps once you find your item</div> <div>2. Find Item Locator's Last Known Location</div> <div>• Open Find My™ app and select the "Items" tab</div> <div>• Tap on your Item Locator from the list</div> <div>• Your Item Locator's last known location will appear on the map as the emoji you chose during set up</div> <div>• To navigate to that last known location, tap "Directions" to open the Maps™ app</div> |  | <div>1. Enabling "Notify When Left Behind"</div> <div>• Open Find My™ app and select the "Items" tab</div> <div>• Tap on your Item Locator from the list</div> <div>• Under "Notifications", enable the "Notify When Left Behind" toggle</div> <div>• You will receive a notification when you leave your Item Locator behind and it's no longer in range of your device</div> <div>2. Enabling "Notify When Found"</div> <div>• Under "Notifications", enable the "Notify When Found" toggle</div> <div>• When your Item Locator is seen by another Find My™ enabled device, you will receive a notification of its updated location</div> <div>• Note: "Notify When Found" can only be activated when your Item Locator is out of range</div> |  | <div>1. Enabling "Lost Mode"</div> <div>• Open Find My™ app and select the "Items" tab</div> <div>• Tap on your Item Locator from the list</div> <div>• Please ensure "Lost Mode" is disabled</div> <div>• A screen detailing Lost Mode will pop up, tap "Continue"</div> <div>• Enter your phone number or email address and tap "Next"</div> <div>• You may enter a message that will be shared with the person that finds your item</div> <div>• Tap "Activate" to enable "Lost Mode"</div> <div>• Note: When "Lost Mode" is enabled, "Notify When Found" is automatically enabled</div> <div>• Note: When "Lost Mode" is enabled, your Item Locator is locked and cannot be paired to a new device</div> |  | <div>1. Remove the Item Locator from Find My™ app</div> <div>• Open Find My™ app and select the "Items" tab</div> <div>• Tap on your Item Locator from the list</div> <div>• Please ensure "Lost Mode" is disabled</div> <div>• Scroll to the bottom of the screen and tap "Remove Item"</div> <div>• A summary will open, tap "Remove" to confirm</div> <div>2. Factory Reset Your Item Locator:</div> <div>• After successfully removing the Item Locator from Find My™ app, press the Item Locator's function button four times rapidly; you will hear a beep each time you press it and then hold it a fifth time until you hear a ringing chime</div> <div>• The Item Locator is now reset and ready to be paired to a new device</div> |  | <div>1. Replace the Battery:</div> <div>• Retirez la pile en appuyant et en tournant avec votre doigt dans le sens indiqué par la flèche au dos du produit</div> <div>• Replace the battery with a new CR2032 battery placing it positive side up (text facing up)</div> <div>• Carefully close the Item Locator by aligning the top hole on both sides</div> <div></div> <div>2. Unwanted Tracking Detection:</div> <div>• If your iPhone detects that an unknown Item Locator is traveling with you, it will send you a notification. A sound will start playing so you will be able to find it. These alerts are only activated when an Item Locator is not connected to its owner's phone, so your partner's Item Locator will not trigger a sound if they are with you.</div> |  | <div>This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or changes to this equipment. Such modifications or changes not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device. The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement Power is so low that no RF exposure calculation is needed.</div> |  | <div>This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.</div> |  | <div>a) La mention « Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles usagées conformément à la réglementation locale et gardez-les hors de portée des enfants. NE jetez PAS les piles avec les ordures ménagères et ne les incinérerez pas. »</div> <div>b) La mention « Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves, voire mortelles. »</div> <div>c) La mention « Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement. »</div> <div>d) Une mention indiquant le type de pile compatible (é.g., LR64, CR2032)</div> <div>e) Une mention indiquant la tension nominale de la pile</div> <div>f) La mention « Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. »</div> <div>g) La mention : « Ne pas forcer la décharge, le rechargé, le démontage, ne pas chauffer (température maximale spécifiée par le fabricant) ni les incinérer. Cela pourrait entraîner des blessures dues à des émanations, des fuites ou une explosion pouvant causer des brûlures chimiques. »</div> <div>a) La mention : « Assurez-vous que les piles sont correctement installées en respectant la polarité (+ et -). »</div> <div>b) La mention : « Ne mélangez pas des piles usagées et neuves, ni des piles de marques ou de types différents, telles que les piles alcalines, au carbone-zinc ou rechargeables. »</div> <div>c) La mention « Retirez les piles des appareils qui ne sont pas utilisés pendant une longue période et recyclez-les ou éliminez-les immédiatement conformément à la réglementation locale. »</div> <div>d) La mention : « Veillez à toujours bien fermer le compartiment à piles. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants. »</div> |  |

